

Description du dispositif

Ce dispositif est conçu pour soutenir la zone du tendon rotulien située au bas de la rotule et soulager les douleurs liées au genou.. Ce dispositif est conçu uniquement pour les indications ci-dessous et la mesure correcte de la taille.

Composition du dispositif

Composants textiles: Polyester-Polyamide-PU Mousse

Composants Rigides: Polypropylène-Silicone

Mode d'emploi du dispositif

Placer le dispositif avec son support en silicone sur la partie inférieure de la rotule, passer la sangle dans la boucle et serrer.

Indications

- Tendinite rotulienne
- Chondromalacie rotulienne
- Douleur fémorale rotulienne
- Maladie d'Osgood Schlatter

Contre-indications

- Ne pas utiliser le dispositif dans les cas où le diagnostic est incertain.
- Le dispositif ne doit pas être placé au contact direct d'une peau lésée.
- Ne pas utiliser en cas d'allergie à l'un des composants du produit.
- Antécédents de troubles veineux ou lymphatiques.

Informations et avertissements importants

Vérifier l'intégrité du dispositif avant chaque utilisation.
N'utiliser pas le dispositif s'il est endommagé.
La surveillance par un professionnel de la santé est recommandée.
N'utiliser pas le dispositif en conduisant un véhicule.
Ce dispositif est destiné à un seul patient et ne doit pas être utilisé par une autre personne.
En cas d'inconfort, de douleur, de volume anormal ou de changement de la couleur du membre, retirer le dispositif et consulter un professionnel de santé.
L'utilisation quotidienne et la durée d'application doivent être précisées par le professionnel de santé.
Ne pas utiliser le dispositif en cas d'application de certains produits sur la peau (crèmes, pommades, huiles, gels,...).

Entretien et stockage du dispositif

Laver à l'eau tiède et à la main avec un détergent doux.
Pour préserver la force d'adhérence à long terme des fermetures auto agrippantes, elles doivent être fermées avant le lavage.
Sécher à plat, à l'air libre et ne pas exposer à la chaleur (soleil, chauffage,...) pendant le séchage.
Ne pas nettoyer à sec.
Garder le dispositif propre dans sa boîte d'origine lorsqu'il n'est pas utilisé.

FR

Описание Устройства

Это устройство предназначено для обеспечения поддержки области сухожилия надколенника в нижней части коленной чашечки и облегчения боли в колене. Прибор предназначен только для актуальных показаний и точных измерений тела.

Содержимое Устройства

Текстильные компоненты:

полиэстер-полиамид-полиуретановая губка

Жесткие компоненты: полипропилен-силикон

Применение устройства

Поместите устройство силиконовой подложкой так, чтобы она совпадала с нижней частью коленной чашечки, и затяните ремешок через пряжку.

указание

- Тендинит надколенника
- Хондромалация коленной чашечки
- Боль в бедренной чашечке
- Ос-гуд болезнь Шляттера

Противопоказание

- Не используйте продукт в тех случаях, когда диагноз не определен.
- Не контактируйте продукт непосредственно с поврежденной кожей.
- Не применять при аллергии на какой-либо из компонентов продукта.
- Не используйте при венозных и лимфатических заболеваниях.

Важная информация и предупреждения

Проверяйте целостность устройства перед каждым использованием.
Не используйте, если устройство повреждено.
Рекомендуется, чтобы медицинский работник наблюдал за ним.
Не используйте устройство во время вождения.
Это устройство подходит только для использования одним пациентом и не должно использоваться другим человеком.
В случае дискомфорта, боли, аномального объема и обесцвечивания конечности извлеките устройство и обратитесь к врачу.
Продолжительность ежедневного использования и применения должна быть указана медицинским работником.
Вещества, содержащие масло, не должны вступать в контакт (мази, кремы, лосьоны).

Обслуживание и хранение устройств

Его следует стирать в теплой воде, а руки с мягким моющим средством.
Чтобы сохранить долговременную адгезионную прочность лент на липучках, ленты на липучках следует закрывать перед стиркой.
Его следует сушить на открытом воздухе без подвешивания и не подвергать воздействию тепла (солнца, нагревания) при сушке.
Не подвергать химчистке.
Храните устройство в чистоте в оригинальной коробке, когда оно не используется.

RU



PATELLAR TENDON BANDI
PATELLAR TENDON BAND
BANDAGE DE TENDON ROTULIEN
БАНДАЖ ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ СВЯЗОК
И СУХОЖИЛИЙ КОЛЕННОГО СУСТАВА

WINGMED
Orthopedic Equipments



Doğam Medikal Kozmetik Gıda Tekstil İthalat
İhracat San. ve Tic. Ltd. Şti.

Seyhan Mah. 629/12 Sokak No: 2/4 Buca
İzmir / TÜRKİYE

Tel: +90 (232) 469 14 44

www.wingmed.com.tr - info@wingmed.com.tr

Dogam Medikal company manufacturer of othopedic equipment under Wingmed brand declares that, marked with the CE sign is Class I medical device, of rule 1, consistent with the requirements of Regulation (EU) 2017/745 of the European Parliament and of the Council of 5 April 2017 on medical devices. Conformity assessment was carried out in accordance with the requirements of Regulation (EU) 2017/745 of the European Parliament and of the Council.





tr	Medikal Cihaz	Tek hasta Çoklu Kullanım	Talimat kitapçığını okuyun
en	Medical Device	Single patient Multiple Use	Read the instruction leaflet
fr	Dispositif médical	Un seul patient à usage multiple	Lire attentivement la notice
ru	Медицинский прибор	Многократное использование для одного пациента	Внимательно прочтите инструкцию



Cihaz açıklaması

Bu cihaz, diz kapağının alt kısmındaki patellar tendon bölgesine destek sağlamak ve dizle ilgili ağrıları hafifletmek için tasarlanmıştır. Cihaz yalnızca güncel endikasyonlar ve doğru vücut ölçümleri için tasarlanmıştır.

Cihaz içeriği

Tekstil Bileşenleri: Polyester-Poliamid-PU Sünger

Rijit Bileşenleri: Polipropilen-Silikon

Cihaz Uygulaması

Diz kapağının alt kısmına denk gelecek şekilde silikon desteğiyle birlikte cihazı yerleştirin ve kayışı tokadan geçirip sıkın.

Endikasyon

- Patellar tendinit
- Kondromalazi patella
- Patella femoral ağrı
- Os-good Schlatter hastalığı

Kontrendikasyon

- Teşhisin kesin olmadığı durumlarda ürünü kullanmayınız.
- Ürünü doğrudan yaralı cilt ile temas ettirmeyiniz.
- Ürün bileşenlerinden herhangi birine alerji durumunda kullanmayınız.
- Venöz ve Lenfatik durumlarında kullanmayınız.

Önemli Bilgiler ve Uyarılar

Her kullanımda önce cihazın bütünlüğünü kontrol ediniz. Cihaz hasarlıysa kullanmayınız. Bir sağlık uzmanının denetlemesi önerilir. Araç kullanırken Cihazı kullanmayınız. Bu cihaz yalnızca bir hastanın kullanımı için uygundur ve başka bir kişi tarafından kullanmamalıdır. Rahatsızlık durumunda, ağrı, uzuvda anormal hacim ve renk değişikliği cihazı çıkarın ve bir sağlık uzmanına danışın. Günlük kullanım ve uygulama süresi sağlık uzmanı tarafından belirtilmelidir. Yağ içeren maddeler, (merhem, krem, losyon) ile temas ettirilmemelidir.

Cihaz Bakımı ve Saklama Talimatları

Ilık suda ve elde yumuşak deterjan ile yıkanmalıdır. Cırt bantların uzun vadeli yapıştırıcı gücünü korumak için yıkamadan önce cırt bantlar kapanmalıdır. Açık havada asmadan kurutulmalıdır ve kuruturken ısıya (güneş, kalorifer) maruz kalmamalıdır. Kuru temizle yapmayınız. Cihazı kullanılmayan zamanlarda orijinal kutusunda temiz bir şekilde saklayınız.



Device Description

This device is designed to provide support to the patellar tendon area in the lower part of the kneecap and relieve knee-related pain. The device is designed only for current indications and accurate body measurements.

Device Content

Textile Components: Polyester-Polyamide-PU Sponge

Rigid Components: Polypropylene-Silicone

Device Application

Place the device with the silicone backing so that it coincides with the lower part of the kneecap and tighten the strap through the buckle.

Indications

- Patellar tendonitis
- Chondromalacia patella
- Femoral pain in the patella
- Os-good Schlatter disease

Contraindication

- Do not use the product in cases where the diagnosis is not certain.
- Do not contact the product directly with the injured skin.
- Do not use in case of allergy to any of the components of the product.
- Do not use in venous and lymphatic conditions.

Important Information & Warnings

Check the integrity of the device before each use. Do not use if the device is damaged. It is recommended that a healthcare professional supervise. Do not use the Device while driving. This device is only suitable for use by one patient and should not be used by another person. In case of discomfort, pain, abnormal volume and discoloration of the limb, remove the device and consult a healthcare professional. The duration of daily use and application should be indicated by the health care professional. Substances containing oil should not be brought into contact with (ointments, creams, lotions).

Device Maintenance & Storage

It should be washed in warm water and hands with mild detergent. To preserve the long-term adhesive strength of the velcro tapes, the velcro tapes should be closed before washing. It should be dried in the open air without hanging and should not be exposed to heat (sun, heating) when drying. Do not dry clean. Keep the device clean in its original box when not in use.



Size



UNIVERSAL
SIZE

DİZ ÇEVRESİ
KNEE CIRCUMFERENCE
CIRCONFÉRENCE DU GENOU
ОКРУЖНОСТЬ КОЛЕНА(см)

